

القسم ١: بيان الهوية

معرف المنتج

الاسم التجاري **Cleaner CY820 alkaline**
المركب: cleaning concentrate

رقم البند CY820-1+TA_TB

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها
لا تتوفر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

استخدام المادة / المخلوط

مادة تنظيف / مطهر
مواد كيميائية معملية

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة

الصانع / المورد:

Endress+Hauser
Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
D-70839 Gerlingen

معلومات إضافية يمكن الحصول عليها من:

Phone: +49 (0)7156 209-10117

E-Mail: MSDS.ehla@endress.com

رقم هاتف الطوارئ 00971-800-424 (من 7 إلى 3 ، من الأحد إلى الخميس)

القسم ٢: بيان الخطورة

تصنيف المادة أو المخلوط

H314 Skin Corr. 1A
H318 Eye Dam. 1

H302 Acute Tox. 4

عناصر الملصق
عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)
الرسوم التوضيحية للمخاطر

GHS07 GHS05

إشارة تحذيرية خطر

تحديد المواد الخطرة لوضع مكونات الملصقات

هيدروكسيد البوتاسيوم

هيدروكسيد الصوديوم

تصريحات حول المخاطر

ضار إذا ابتلع

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

البيانات التحذيرية

في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء [أو الدش].

في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لمدة دقائق. تترع العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

اتصل بمركز السموم / الطبيب فوراً

الاسم التجاري Cleaner CY820 alkaline

(يتبع في الصفحة ١)

معالجة خاصة (انظر على بطاقة الوسم).

يخزن في مكان مغلق بمفتاح.

التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

المخاطر الأخرى

هذا المنتج لا يتضمن أي هاليدات عضوية قابلة للإمتصاص (AOX)، تترات، مركبات معادن ثقيلة أو فورم الدهيدات

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

القسم ٣: التركيب/معلومات عن المكونات

الخواص الكيميائية : الخلائط

الوصف مخلوط من المواد المدرجة فيما يلي مع مواد إضافية غير خطيرة

مكونات خطيرة		
٢٠-١٠ %	هيدروكسيد البوتاسيوم Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1A, H314; % Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % C < 5 ≥ % Skin Corr. 1B; H314: 2 % C < 2 ≥ % Skin Irrit. 2; H315: 0.5 % C < 2 ≥ % Eye Irrit. 2; H319: 0.5	CAS: 1310-58-3 215-181-3 :EINECS
٢٠-١٠ %	هيدروكسيد الصوديوم Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1A, H314; % Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % C < 5 ≥ % Skin Corr. 1B; H314: 2 % C < 2 ≥ % Skin Irrit. 2; H315: 0.5 % C < 2 ≥ % Eye Irrit. 2; H319: 0.5	CAS: 1310-73-2 215-185-5 :EINECS
١٠-0 %	حمض الإيثيلين دي أمينترائتيك Eye Irrit. 2, H319	CAS: 60-00-4 200-449-4 :EINECS

معلومات إضافية بالنسبة للكلمات المدرجة في عبارات الخطورة راجع البند ١٦

القسم ٤: تدابير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الاسعافات الأولية

معلومات عامة

انزع أي ملابس ملوثة بالمنتج فوراً

يمكن أن تحدث أعراض التسمم بالمنتج بعد عدة ساعات ؛ وبالتالي يتم الخضوع للإشراف الطبي لمدة ٤٨

بعد الاستنشاق في حالة فقدان الوعي ضع المريض بوضع جانبي ثابت لنقله

بعد ملامسة الجلد

استدعي الطبيب فوراً

الغسل الفوري بالماء والصابون والشطف جيداً

يشطف فوراً بالماء

بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري. ثم يتم استشارة الطبيب

بعد ابتلاع المادة

استدعي الطبيب فوراً

اشرب كمية وافرة من الماء واستنشق الهواء النقي. واستدعي الطبيب فوراً

الأعراض والآثار الأكثر أهمية، الحادة والمتأخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لا توجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

القسم ٥: تدابير مكافحة الحريق

وسائل إخماد الحريق

الأدوات المناسبة لإخماد الحريق

ثاني أكسيد الكربون، المسحوق أو رذاذ الماء. إخماد السنة اللهب الكبيرة برذاذ الماء أو الرغوة المقاومة للكحول.

أدوات إخماد الحريق غير المناسبة لأغراض السلامة لا توجد معلومات

(يتبع في الصفحة ٣)

الاسم التجاري Cleaner CY820 alkaline

(يتبع في الصفحة ٢)

مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلوط أثناء التسخين أو في حالة الحريق تنتج غازات سامة
نصائح لرجال الإطفاء لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة
معدات الوقاية
 ارتد جهاز حماية تنفس مستقل
 جهاز وقاية للفم والجهاز التنفسي

القسم ٦: تدابير مواجهة التسرب العارض

التدابير الوقائية الشخصية ، معدات الوقاية وإجراءات الطوارئ
 ارتد جهاز وقاية التنفس
 ارتدي جهاز الحماية. أبق الأشخاص غير المحميين بعيداً
 ارتد ملابس واقية
التدابير الوقائية البيئية
 يخفف بكمية وفيرة من الماء.
 لا تسمح بوصولها إلى أنظمة الصرف الصحي/ المياه السطحية أو الجوفية
طرق ومواد الاحتواء والتنظيف
 قم بامتصاص بمادة ربط سائلة (رمل، دياتوميت، روابط حمض، روابط عالمية، نشارة خشب)
 استخدام مواد إزالة المفعول
 تخلص من المادة الملوثة كنفائات وفقاً للبند ١٣.
 تأكد من التهوية كافية
الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى
 انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن
 انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية
 انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

القسم ٧: المناولة والتخزين

التدابير الوقائية للتعامل الآمن
 تأكد من التهوية / التنفس الجيد في مكان العمل.
 امنع تشكل الرذاذ
معلومات عن اندلاع الحريق - والوقاية من الانفجار أبق جهاز الوقاية التنفسي متاحاً
شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أية مواد متعارضة
التخزين
 متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين يخزن فقط في الوعاء الأصلي
 معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك غير مطلوب
 معلومات إضافية عن شروط التخزين أبق الحاوية محكمة الإغلاق
 فئة التخزين 8 A
 الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة لا توجد معلومات أخرى متاحة ذات صلة

القسم ٨: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

مؤشرات التحكم

المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل	
CAS: 1310-58-3 هيدروكسيد البوتاسيوم	
حدود السقف: ٢ مغم/م ^٣	REL (US)
حدود السقف: ٢ مغم/م ^٣	TLV (US)
القيمة على المدى القصير: ٢ مغم/م ^٣	WEL (GB)
CAS: 1310-73-2 هيدروكسيد الصوديوم	
القيمة على المدى الطويل: ٢ مغم/م ^٣	REL (US)
حدود السقف: ٢ مغم/م ^٣	REL (US)
حدود السقف: ٢ مغم/م ^٣	TLV (US)
القيمة على المدى القصير: ٢ مغم/م ^٣	WEL (GB)

معلومات إضافية استخدمت القوائم السارية أثناء الصنع كقوائم أساسية

(يتبع في الصفحة ٤)

الاسم التجاري Cleaner CY820 alkaline

(يتبع في الصفحة ٣)

ضوابط التعرض

معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية لا توجد بيانات إضافية، انظر البند ٧
معدات الوقاية الشخصية

إجراءات وقائية وصحية عامة

أبقها بعيدة عن المواد الغذائية ، والمشروبات والاذغية
قم فوراً بإزالة كافة الملابس الملوثة والملطخة
غسل اليدين قبل الاستراحة أو عند نهاية العمل
تجنب ملامسة العين
تجنب ملامسة العين و الجلد

حماية الجهاز التنفسي

في حالة التعرض القصير أو التلوث المنخفض يستخدم جهاز ترشيح التنفس. في حالة التعرض الشديد أو المطول يستخدم جهاز حماية تنفس مستقل

حماية اليدين



قفازات واقية

لتجنب مشكلات الجلد قلل من ارتداء القفازات لأدنى حد
استخدم فقط القفازات الحامية من المواد الكيميائية التي تحمل الرمز (متوافق أوروبياً) CE من الفئة III
ينبغي أن تكون مادة القفاز كتيمة ومقاومة للمنتج / المادة / المستحضر.

المادة المصنوع منها القفازات

مطاط بيوتيل اصطناعي ؛ BR

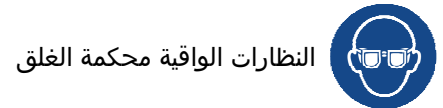
مطاط نتريل، NBR

مطاط كلوروبرين ، CR

لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ولكن أيضا على علامات أخرى للجودة والتي تختلف من صانع لآخر. وبما أن المنتج هو مستحضر من مواد مختلفة ، لا يمكن حساب مقاومة مادة القفاز مسبقاً وبالتالي ينبغي فحصها قبل الاستخدام.

زمن الاحتراق للمادة المصنوع منها القفازات ينبغي إيجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع . القفازات الواقية وينبغي التقيد به

حماية العين



النظارات الواقية محكمة الغلق

حماية الجسم منزر

القسم ٩: الخواص الفيزيائية والكيميائية

معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الاساسية

معلومات عامة

الحالة المادية

اللون

الرائحة

عتبة الرائحة

درجة الذوبان/ مجال الذوبان

نقطة الغليان أو نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

قابلية الاشتعال

حدود الانفجار

الصغرى

العليا

نقطة الوميض

درجة حرارة التفكك / التحلل

قيمة الاس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH) عند ٢٠ °س < ١٣.٥

اللزوجة:

الحركية:

الديناميكية:

مائع

بنى فاتح

لاذع

غير محدد

غير محدد

١٠٠ °س

غير قابل للتطبيق

غير محدد

غير محدد

< ١٠٠ °س

غير محدد

غير محدد

غير محدد

(يتبع في الصفحة ٥)

الاسم التجاري Cleaner CY820 alkaline

(يتبع في الصفحة ٤)

قابلية الذوبان	قابل للامتزاج كلياً
ماء	غير محدد
معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):	٢٣ هكتويسكال
ضغط البخار عند ٢٠°س	١.٣٤ غم/٣سم
ضغط البخار	غير محدد
الكثافة عند ٢٠°س	غير محدد
الكثافة النسبية	غير محدد
كثافة البخار	
معلومات أخرى:	
المظهر:	سائل
الشكل:	
معلومات هامة حول حماية الصحة والبيئة ، والامان	المنتج لا يشتعل ذاتياً
درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)	لا يشكل المنتج خطر الانفجار
خطر الانفجار	غير محدد
محتوى المذيب:	
ماء	٥٠.٠ %
محتوى المواد الصلبة:	٠.٠ %
تغير الحالة	
معدل التبخر	غير محدد

القسم ١٠: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة
الثبات الكيميائي
التفكك الحراري/ الظروف الواجب تجنبها غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات
امكانية التفاعلات الخطرة
تفاعل قوي ناشر للحرارة مع الأحماض
يتفاعل مع الأحماض
الحالات التي يجب تجنبها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة
المواد المتعارضة لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة
منتجات التحلل الخطرة لا توجد منتجات انحلال خطرة معروفة

القسم ١١: المعلومات السمية

معلومات عن التأثيرات السمية
السمية الحادة صار إذا ابتلع

قيم الجرعة القاتلة/ التركيز القاتل LD/LC50 المتعلقة بالتصنيف		
CAS: 1310-58-3 هيدروكسيد البوتاسيوم		
فموي	ج ٥٠	٢٧٣ مغم/كغم (الفار)
CAS: 1310-73-2 هيدروكسيد الصوديوم		
فموي	ج ٥٠	٢,٠٠٠ مغم/كغم (rat)
قابل للاستنشاق	LC50/4 ساعات	١٢٥ مغم/لتر (Fish)
CAS: 60-00-4 حمض الإيثيلين دي أمينيترايتيك		
فموي	ج ٥٠	٤,٥٠٠ مغم/كغم (الفار)

تآكل الجلد / تهيج الجلد يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين
الأضرار الخطيرة على العين / التهيج يسبب تلفاً شديداً للعين

القسم ١٢: المعلومات الإيكولوجية

السمية
السمية للأحياء المائية لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة
الثبات والتحلل لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة
التراكم الحيوي الكامن لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة
الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

(يتبع في الصفحة ٦)

الاسم التجاري Cleaner CY820 alkaline

(يتبع في الصفحة ٥)

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

خصائص تعطيل الغدد الصماء لا يحتوي المنتج على مواد ذات خصائص تعطيل الغدد الصماء.

التأثيرات الضارة الأخرى

معلومات بيئية إضافية

الملاحظات العامة

خطر على الماء من الفئة ٢ (اللائحة الألمانية) (تقييم ذاتي) : خطر على الماء.

لا تسمح للمنتج بالوصول إلى المياه الجوفية أو المجري المائي أو نظام الصرف الصحي.

لا ينبغي أن يصل إلى مياه المجاري أو الصرف الصحي بالتخلص منه بشكل غير مخفف أو غير معادل

خطر على مياه الشرب إذا تسرب بكميات قليلة إلى الأرض

قد يؤدي الشطف بمقادير أكبر إلى الصرف الصحي أو البيئة المائية إلى زيادة قيم الأس الهيدروجيني pH. وبضر الأس

الهيدروجيني pH المرتفع بالكائنات الحية المائية. في حالة تخفيف مستوى الاستعمال ينخفض الأس الهيدروجيني كثيراً ، ولذلك

بعد استعمال المنتج تكون النفايات المائية، المفرغة في المجاري، منخفضة الخطورة على الماء.

القسم ١٣: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

طرق معالجة النفايات

التوصيات لا ينبغي أبداً التخلص منها مع النفايات المنزلية. لا تسمح للمنتج أن يصل إلى نظام الصرف الصحي.

التعبئة غير النظيفة

التوصيات ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية

عوامل التنظيف الموصى بها الماء، عند الضرورة مع مواد التنظيف.

القسم ١٤: المعلومات المتعلقة بالنقل *

رقم الأمم المتحدة

UN3266

IMDG, IATA

الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة

المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG)

CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S.

(SODIUM HYDROXIDE, POTASSIUM HYDROXIDE)

Corrosive liquid, basic, inorganic, n.o.s. (containing

SODIUM HYDROXIDE, POTASSIUM HYDROXIDE)

اتحاد النقل الجوي الدولي (IATA)

رتبة (رتب) خطورة النقل

IMDG, IATA



الفئة

بطاقة وسم

مجموعة التعبئة

IMDG, IATA

الخطورة البيئية:

الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

كود الخطر كيملر (Kemler):

رقم تعقب خدمة البريد المستعجل (EMS):

مجموعات العزل

فئة المخزن

كود المخزن

كود العزل

النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول

(MARPOL) ومدونة IBC

٨ مواد أكالة

٨

II

غير قابل للتطبيق

تحذير مواد أكالة

٨٠

F-A,S-B

(SGG18) Alkalis

B

SW2 (رمز التخزين ٢) تخزن بعيداً عن أماكن المعيشة

رمز العزل 35 SG35 تخزن "منفصلة عن" الأحماض

غير قابل للتطبيق

(يتبع في الصفحة ٧)

الاسم التجاري Cleaner CY820 alkaline

(يتبع في الصفحة ٦)

النقل / معلومات إضافية

المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة IMDG
كميات محدودة (LQ)
كميات مستثناة (EQ)

١ لتر
الكود: E٢
أقصى كمية صافية لكل عبوة داخلية: ٣٠ مل
أقصى كمية صافية لكل عبوة خارجية: ٥٠٠ مل
UN 3266 سائل كاشف ، أساسي ، غير عضوي ، N.O.S.
(SODIUM HYDROXIDE, POTASSIUM HYDROXIDE),
8, II

"اللائحة التنظيمية النموذجية" الأمم المتحدة

القسم ١٥: المعلومات التنظيمية

أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوط
عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)
الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS07 GHS05

إشارة تحذيرية خطر

مكونات تحديد المخاطر للوسم

هيدروكسيد البوتاسيوم

هيدروكسيد الصوديوم

بيانات المواد الخطرة

ضار إذا ابتلع

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

البيانات التحذيرية

في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء [أو الدش].

في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لمدة دقائق. تترع العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وكان

ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

اتصل بمركز السموم / الطبيب فوراً

معالجة خاصة (انظر على بطاقة الوسم).

يخزن في مكان مغلق بمفتاح.

التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

توصيات رقم ٢٠١٢/١٨ الاتحاد الأوروبي

مواد تسمى بالمواد الخطرة - مرفق ١ لم يتم إدراج أي من المكونات

الوائح الوطنية

فئة الخطورة المائية خطر على الماء من الفئة ٢ (تقييم ذاتي): خطر على الماء

تقييم السلامة الكيميائية لم يجري تقييم السلامة الكيميائية

القسم ١٦: معلومات أخرى

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك ، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات منتج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية سارية قانونياً.

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة PCC-TWR SDS

الاتصال MSDS.pcc@endress.com

الاختصارات والمختصرات

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the

International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50

LD50: Lethal dose, 50

(يتبع في الصفحة ٨)

صحيفة بيانات السلامة

وفقاً للنظام المنسق عالمياً

تاريخ الطبع: ٢٠٢٤/١٠/٢٣

رقم الطبعة ٥

مراجعة: ٢٠٢٤/١٠/٢٣

الاسم التجاري Cleaner CY820 alkaline

(يتبع في الصفحة ٧)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة

— AEA —